



## PDF Fact Sheet für [www.landmuseum.li](http://www.landmuseum.li)

### Портрет

#### Четыре музея в рамках Национального музея Лихтенштейна

*Основной музейный комплекс* в городе Вадуц предлагает вниманию посетителей выставки, посвященные археологии, истории, искусству, культуре и природе Лихтенштейна и охватывающие более 3000 экспонатов, размещенных более чем в 40 помещениях; в *Музее почты* в городе Вадуц демонстрируются знаменитые почтовые марки Лихтенштейна; в *Сокровищнице*, также расположенной в городе Вадуц, хранятся драгоценности и уникальные экспонаты Княжества Лихтенштейн; в *Музее крестьянского быта*, который находится в местечке Шелленберг, показана местная жизнь около 1900 года. Предложение услуг этого многопрофильного музея гармонично дополняется многочисленными и интересными специальными выставками на различные темы.

#### Основной музейный комплекс

В двух исторических зданиях, построенных еще в средние века, а также в современной пристройке у горы более чем в 40 помещениях общей площадью 2000 квадратных метров вниманию посетителей представлено множество специально отобранных редких и уникальных экспонатов. Здесь в общей сложности насчитывается более 3000 различных экспонатов, готовых привлечь внимание, вызвать интерес и удивить гостей музея. Они расскажут много нового и интересного об уникальной истории, самобытной культуре и невероятно разнообразной природе Княжества Лихтенштейн. Наряду с неповторимым, очень ценным и совершенно особенным, вниманию посетителей также представлено простое и повседневное, что позволяет более глубоко взглянуть на суверенное маленькое государство, расположенное в самом сердце Альп. В дополнение к этому, в зоне проведения специальных выставок, оборудованной по последнему слову техники, проходят интересные выставки международного уровня на самые разные темы.



## **Музей почты**

После долгих месяцев реконструкции 18 декабря 2018 года Национальный музей Лихтенштейна снова открыл двери обновленного Музея почты Княжества Лихтенштейн. Здесь посетителей ожидает множество интересных нововведений, включая цифровой каталог почтовых марок Лихтенштейна и экспозицию самых важных, красивых и интересных с полиграфической точки зрения почтовых марок Княжества Лихтенштейн.

В Музее почты хранятся абсолютно все почтовые марки Лихтенштейна, выпущенные начиная с 1912 года, которые пользуются мировой известностью благодаря своему высококлассному эстетическому оформлению и сложному техническому исполнению. Они зачастую представлены вместе с оригинальными набросками выдающихся художников и оформителей, что дает интересную возможность поближе познакомиться с процессом возникновения этих почтовых марок. В дополнение к этому, в музее представлены документы и оборудование из истории почты Лихтенштейна.

За свою экспозицию Музей почты был отмечен почетной номинацией. В 2019 году Европейский музейный форум выдвинул его кандидатуру в номинации «музей года».

## **Сокровищница**

В Сокровищнице вниманию посетителей представлены драгоценности и особые сокровища из Княжества Лихтенштейн и других стран мира, включая реплику короны, также известной как «княжеская шапка», роскошное оружие и сокровища из княжеской коллекции, знаменитое пасхальное яйцо «Яблоневый цвет» и другие пасхальные яйца работы Фаберже и прочих известных русских ювелиров, а также подлинные обломки лунной породы, которую привезли на Землю пилотируемые космические корабли «Аполлон-11» и «Аполлон-17».

За свою экспозицию Лихтенштейнская сокровищница была отмечена почетной номинацией. В 2016 году Европейский музейный форум выдвинул ее кандидатуру в номинации «музей года».

## **Музей крестьянского быта**

Städtle 43, Postfach 1216 Bankverbindung:  
LI-9490 Vaduz Liechtensteinische Landesbank, Vaduz  
T 00423 239 68 20 Konto-Nr. 203.367.04  
F 00423 239 68 37  
E landesmuseum@llm.llv.li Mitglied Museen und Schlösser  
www.landesmuseum.li Euregio Bodensee E.V.



То, что в наши дни частично соответствует самым современным идеям о строительстве экологических зданий с низким энергопотреблением, здесь применялось уже 500 лет назад. Дом представляет собой сруб из деревянных брусьев, изолированных мхом и лишайником. Даже колышки и гвозди были из дерева. Строители избегали применения железа. Расположение элементов конструкции, малая высота и небольшое количество окон в помещениях позволяли снизить затраты энергии на отопление. Еще при первом переносе здания, который состоялся более 300 лет назад, все балки были пронумерованы, для того чтобы дом можно было разбирать и сооружать заново в другом месте. Здание, построенное в 1518 году, неоднократно меняло свое местоположение – в 1687 году и в 1793-1794 годах, а также в последний раз в 1992-1993 годах. Сегодня этот дом дает очень интересную и реальную возможность познакомиться с бытом и жизнью крестьян в Лихтенштейне около 1900 года. Здесь также можно обнаружить многое, что еще какое-то время сохранялось и было характерно для многих альпийских регионов вплоть до 1950-х и 1960-х годов.

## Индивидуальные экскурсии

Будем рады организовать для групп частных лиц, а также для предприятий и организаций индивидуальные экскурсии по постоянной экспозиции и специальным выставкам Национального музея, по Сокровищнице и по Музею крестьянского быта. Экскурсии дадут вам возможность более подробного ознакомления с отдельными темами и предлагаются на нескольких языках.

Регистрация: Не менее, чем за 14 дней через регистрационный формуляр для экскурсий  
или

Сабина Браун

Руководитель по вопросам образования и передачи знаний

Телефон: +423 239 60 26

sabina.braun@llv.li

Размер группы: не более 25 человек; при наличии большего количества участников следует заказывать несколько экскурсий.

### Национальный музей

Время: вторник-воскресенье – с 10:00 до 17:00, среда – до 20:00

Экскурсия: выборочная экскурсия продолжительностью 60 минут, стоимостью 150,00 швейц. фр. плюс по 7,00 швейц. фр. за каждого человека (вход в музей с групповой скидкой)



Liechtensteinisches LandesMuseum

обзорная экскурсия продолжительностью 90 минут, стоимостью 190,00 швейц. фр. плюс по 7,00 швейц. фр. за каждого человека (вход в музей с групповой скидкой)  
Языки: немецкий, английский, французский, итальянский, японский

### **Сокровищница**

Время: понедельник-воскресенье – с 10:00 до 17:00

Экскурсия: выборочная экскурсия продолжительностью 60 минут, стоимостью 150,00 швейц. фр. плюс по 6,00 швейц. фр. за каждого человека (вход в музей с групповой скидкой)

Языки: немецкий, английский

### **Музей крестьянского быта**

Время: понедельник-воскресенье – по договоренности

Экскурсия: выборочная экскурсия продолжительностью 60 минут, стоимостью 150,00 швейц. фр. плюс 100,00 швейц. фр. за открытие здания (вход бесплатный)

Языки: немецкий, английский

## **Адрес и контактная информация Национального музея Лихтенштейна**

Städtle 43  
9490 Vaduz  
Княжество Лихтенштейн  
Телефон: +423 239 68 20  
info@landesmuseum.li

## **Время работы Национального музея Лихтенштейна**

Вторник-воскресенье – с 10:00 до 17:00

Среда – с 10:00 до 20:00

Понедельник – закрыто

Städtle 43, Postfach 1216 Bankverbindung:  
LI-9490 Vaduz Liechtensteinische Landesbank, Vaduz  
T 00423 239 68 20 Konto-Nr. 203.367.04  
F 00423 239 68 37  
E landesmuseum@llm.llv.li Mitglied Museen und Schlösser  
www.landmuseum.li Euregio Bodensee E.V.



### **Специальное время работы**

15 августа (Национальный праздник) – с 10:00 до 20:00, вход бесплатный

### **Музей работает**

в пасхальный понедельник – с 10:00 до 17:00

в понедельник на Троицу – с 10:00 до 17:00

26 декабря – с 10:00 до 17:00

6 января – с 10:00 до 17:00

### **Музей закрыт**

24 декабря

25 декабря

31 декабря

1 января

## **Адрес Музея почты Княжества Лихтенштейн и Лихтенштейнской сокровищницы**

Städtle 37

9490 Vaduz

Княжество Лихтенштейн

## **Время работы Музея почты Княжества Лихтенштейн и Лихтенштейнской сокровищницы**

Ежедневно с 10:00 до 17:00

## **Как добраться до Национального музея Лихтенштейна, Музея почты и Сокровищницы**

### **Проезд на автомобиле**

Из Швейцарии – через автобан A13 до 9-го съезда в направлении Зевелен/Вадуц.

Из Австрии – через автобан A14 до 41-го съезда в направлении Фельдкирх-Фрастанц,  
через Шанвальд в город Вадуц.

### **Проезд на общественном транспорте**

Städtle 43, Postfach 1216 Bankverbindung:  
LI-9490 Vaduz Liechtensteinische Landesbank, Vaduz  
T 00423 239 68 20 Konto-Nr. 203.367.04  
F 00423 239 68 37  
E landesmuseum@llm.llv.li Mitglied Museen und Schlösser  
www.landesmuseum.li Euregio Bodensee E.V.

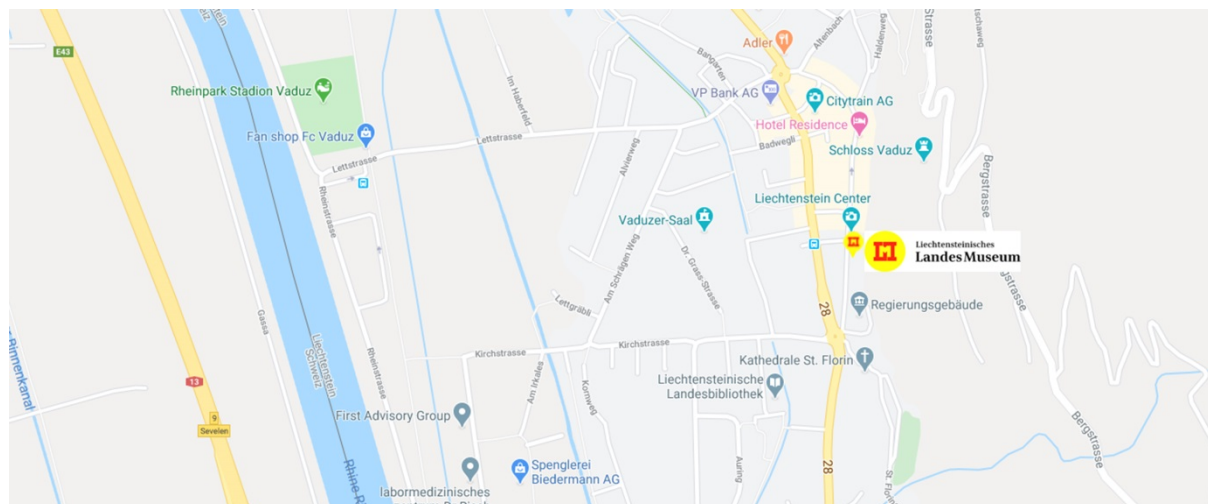


## Liechtensteinisches LandesMuseum

Из Швейцарии – на поезде в Сарганс (Швейцария); отсюда на автобусе LIEmobil по маршруту 11 или по маршруту 12E до остановки «Vaduz Post»

Из Швейцарии – на поезде в Букс, кантон Санкт-Галлен (Швейцария); отсюда на автобусе LIEmobil по маршруту 12 до остановки «Schaan Bahnhof» и затем по маршруту 11 до остановки «Vaduz Post»

Из Австрии/Германии – на поезде в Фельдкирх (Австрия); отсюда на автобусе LIEmobil по маршруту 11 до остановки «Vaduz Post»



## Адрес Музея крестьянского быта

Dorf 62

9488 Schellenberg

Княжество Лихтенштейн

## Время работы Музея крестьянского быта

Открыт с апреля по октябрь в первое и последнее воскресенье месяца с 14:00 до 17:00

## Как добраться до Музея крестьянского быта

### Проезд на автомобиле

Из Швейцарии – через автобан А13 до 6-го съезда в направлении Зеннвальд/Рутгел; из Рутгеля следовать по указателям в Шелленберг

Из Австрии – через автобан А14 до 41-го съезда в направлении Фельдкирх-Фрастанц, через Нофельс в Рутгел; из Рутгеля следовать по указателям в Шелленберг

Städtle 43, Postfach 1216 Bankverbindung:

LI-9490 Vaduz Liechtensteinische Landesbank, Vaduz

T 00423 239 68 20 Konto-Nr. 203.367.04

F 00423 239 68 37

E landesmuseum@llm.llv.li Mitglied Museen und Schlösser

www.landesmuseum.li Euregio Bodensee E.V.



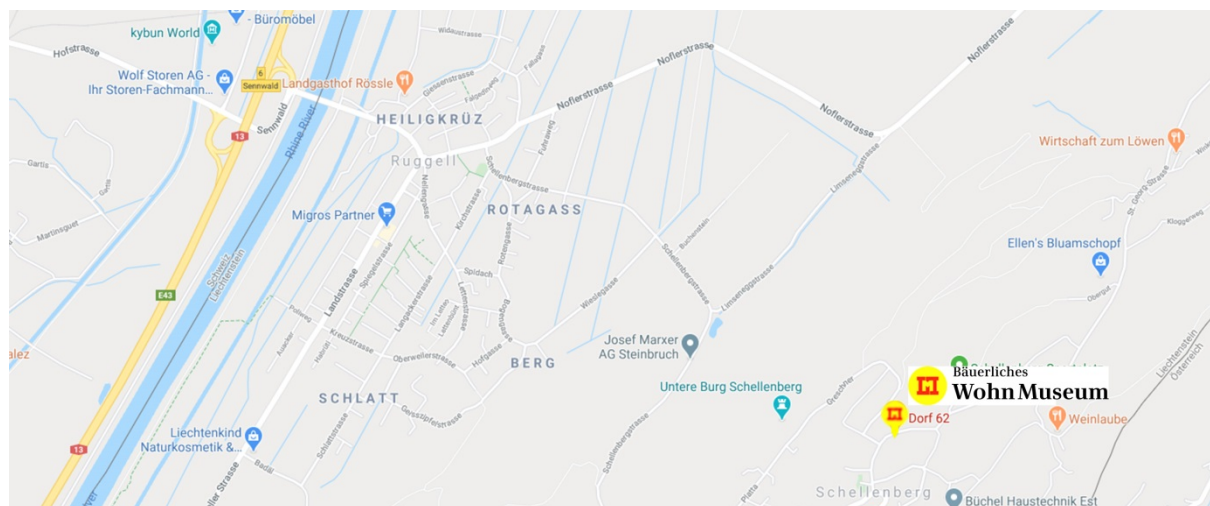
Места для стоянки автомобилей имеются в наличии возле церкви

### Проезд на общественном транспорте

Из Швейцарии – на поезде в Сарганс (Швейцария); отсюда на автобусе LIEmobil по маршруту 11 до остановки «Mauren Post» и затем по маршруту 33 до остановки «Schellenberg Post»

Из Швейцарии – на поезде в Букс, кантон Санкт-Галлен (Швейцария); отсюда на автобусе LIEmobil по маршруту 12 до остановки «Schaan Bahnhof», потом по маршруту 11 до остановки «Mauren Post» и затем по маршруту 33 до остановки «Schellenberg Post»

Из Австрии/Германии – на поезде в Фельдкирх (Австрия); отсюда на автобусе LIEmobil по маршруту 11 до остановки «Mauren Post» и затем по маршруту 33 до остановки «Schellenberg Post»



### Лица с ограниченными возможностями

Национальный музей представляет собой полностью безбарьерную среду. Для пожилых гостей или посетителей с ограниченными возможностями передвижения имеется кресло-коляска, которое предоставляется бесплатно.

В Музее почты вас ожидает лестничный лифт, который подходит, в том числе, для использования с креслом-коляской. Просто позвоните нам по телефону +423 239 68 46, и мы будем рады оказать вам содействие в его эксплуатации.

Сокровищница представляет собой полностью безбарьерную среду.

Внутреннее помещение Музея крестьянского быта, к сожалению, не подходит для использования кресла-коляски по причине охраны здания как памятника архитектуры.

Städtle 43, Postfach 1216 Bankverbindung:  
LI-9490 Vaduz Liechtensteinische Landesbank, Vaduz  
T 00423 239 68 20 Konto-Nr. 203.367.04  
F 00423 239 68 37  
E landesmuseum@llm.llv.li Mitglied Museen und Schlösser  
www.landesmuseum.li Euregio Bodensee E.V.



## Цены на вход в музей

### **Национальный музей Лихтенштейна (включая аудиогид)**

Стандартная цена: 10,00 швейц. фр.

Льготная цена: 7,00 швейц. фр.

(студенты, ученики, лица с ограниченными возможностями, пожилые лица, группы от 10 человек {за каждого человека})

Дети/подростки до 16 лет – бесплатно

### **Национальный музей Лихтенштейна в комбинации с Лихтенштейнской сокровищницей (включая аудиогид)**

Стандартная цена: 13,00 швейц. фр.

Льготная цена: 10,00 швейц. фр.

(студенты, ученики, лица с ограниченными возможностями, пожилые лица, группы от 10 человек {за каждого человека})

Дети/подростки до 16 лет – бесплатно

### **Лихтенштейнская сокровищница (включая аудиогид)**

Стандартная цена: 8,00 швейц. фр.

Льготная цена: 6,00 швейц. фр.

(студенты, ученики, лица с ограниченными возможностями, пожилые лица, группы от 10 человек {за каждого человека})

Дети/подростки до 16 лет – бесплатно

Билеты можно приобрести в кассах, расположенных в основном музейном комплексе Национального музея и в Музее почты

### **Музей почты Княжества Лихтенштейн и Музей крестьянского быта**

Вход бесплатный

## Список лиц, имеющих право на бесплатный вход

Право на бесплатный вход в Национальный музей Лихтенштейна и в Лихтенштейнскую сокровищницу имеют:

**Школьные классы до 12-го учебного года**

**Педагоги** (подготовка занятий, сопровождение школьных классов)

**Представители средств массовой информации с удостоверением представителя прессы**

**Члены и представители нижеуказанных организаций или владельцы нижеуказанных карт:**

- Museums- und Erlebnispass Liechtenstein

Städtle 43, Postfach 1216 Bankverbindung:

LI-9490 Vaduz Liechtensteinische Landesbank, Vaduz

T 00423 239 68 20 Konto-Nr. 203.367.04

F 00423 239 68 37

E landesmuseum@llm.llv.li Mitglied Museen und Schlösser

www.landesmuseum.li Euregio Bodensee E.V.





- Verein Freunde des Liechtensteinischen Landesmuseums e.V.
- Historischer Verein des Fürstentums Liechtenstein
- Liechtensteinische Kunstgesellschaft
- Schweizer Museumspass
- Verband der Museen der Schweiz
- Freundeskreis der österreichischen Landesmuseen
- Museumsverband Österreich
- Museen und Schlösser Euregio Bodensee
- International Council of Museums ICOM
- Oskar – Ostschweizer Gästekarte
- V-Card Vorarlberg
- Bodensee Erlebniskarte

## Schlosscafé

Посещение Schlosscafé в Национальном музее Лихтенштейна – наша особая рекомендация!

Загляните к нам и откройте для себя Schlosscafé в Национальном музее и наше летнее кафе прямо в пешеходной зоне с видом на замок Вадуц.

В нашем Schlosscafé с новым оформлением интерьера вы можете насладиться чашечкой крепкого эспрессо, изысканного латте макиато, отборного чая или горячего шоколада. Здесь вы также можете выпить прохладного лихтенштейнского пива или бокал княжеского игристого вина. Для наших маленьких посетителей в кафетерии предусмотрен детский уголок, где для вашего ребенка всегда найдется что-то новое и интересное.

На случай, если наши посетители немного проголодаются, мы ежедневно предлагаем пироги в ассортименте, а также закуски из ингредиентов, произведенных по принципам справедливой торговли. В каждые первые выходные месяца будем рады удивить вас пирогами собственной выпечки.

Будем рады вашему визиту!

Städtle 43, Postfach 1216 Bankverbindung:  
LI-9490 Vaduz Liechtensteinische Landesbank, Vaduz  
T 00423 239 68 20 Konto-Nr. 203.367.04  
F 00423 239 68 37  
E [landesmuseum@llm.llv.li](mailto:landesmuseum@llm.llv.li) Mitglied Museen und Schlösser  
[www.landesmuseum.li](http://www.landesmuseum.li) Euregio Bodensee E.V.



## Музейные магазины

Добро пожаловать в музейный магазин при Национальном музее Лихтенштейна!

Здесь вас ожидает богатый выбор совершенно особенной продукции, которую можно приобрести только у нас.

Откройте для себя множество прекрасных и эксклюзивных работ, изготовленных вручную в Лихтенштейне или для Лихтенштейна.

В рамках этого широкого и разнообразного ассортимента творческих работ с индивидуальными нотками вашему вниманию предлагаются отличные подарки и превосходные сувениры по умеренным ценам для получателей с чувством стиля.

Каждый отдельный предмет порадует требовательного гостя, повысит настроение и предложит насладиться, помечтать или поразмышлять. А еще эти прекрасные работы вызовут у вас на лице улыбку.

Желаем вам приятно провести время, в том числе, и за покупками в нашем интернет-магазине!

### Время работы

Музей почты

7 дней в неделю, с 10:00 до 17:00

Национальный музей

5 дней в неделю, с 10:00 до 17:00

Среда – с 10:00 до 20:00

Понедельник – закрыто